

**Zeitschrift:** Folklore suisse : bulletin de la Société suisse des traditions populaires = Folclore svizzero : bollettino della Società svizzera per le tradizioni popolari

**Herausgeber:** Société suisse des traditions populaires

**Band:** 71 (1981)

**Rubrik:** Médecine populaire [suite]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

et à quoi bon? Les manifestations sont publiques. Nous serions heureux de pouvoir saluer nombreux les membres romands de notre société, les membres des Grisons et du Tessin à l'occasion de ce jubilé. Nous prions les intéressés de s'adresser aux Archives suisses de la chanson populaire (Augustinergasse 19, 4051 Bâle, tél. 061 - 25 9900) pour demander le programme détaillé et la carte d'inscription.

Le comité

## Médecine populaire

(Suite de l'article F. S. 71 [1981] p. 36-37)

*Pour le charbon ou les Apscès, qui viennent à la langue des Boeufs ou autres Bêtes à cornes*

Il y a quelques Années que le Bétail fut attaqué dans Quelques provinces de France d'un abscès ou chancre à la langue qui en fit mourir une tres grand nombre, avant qu'on eut trouvé le remede qui suit:

Prenez de l'ail, du Poivre & du Sel. Piles le tout ensemble, & le mettez dans du vin ou du vinaigre, avec lequel vous laverez la Plaie plusieurs fois le jour, en observant de ratisser auparavant l'endroit malade avec une Cuilliére ou autre instrument.

Quelques fois les bords de la Plaie deviennent durs & galeux. Pour cela vous prendrés le bout d'un Morceau de fer trampé dans l'esprit de vitriol. On procurera la chute de l'éceve, en lavant souvent la plaie avec du vin, dans lequel on aura mis du Miel comun, du Sel & de l'ail pilé & un peu d'eau de vie. Pendant le traitement il est nécessaire de purger l'animal deux ou trois fois avec un demi quart de pot de vin, une tête d'ail pilée, deux gros de fleur de soufre & une once & demi d'assafoetida.

*Pour la Toux*

Faites leus boire de la Décoction d'hysope & manger des racines de poureaux pilées avec du pur froment: ou bien faites leur boire pendant sept jours de la décoction d'armeise.

*Pour doner apetit au Bétail*

Prenez du Sel & du vinaigre & frottes leurs en la bouche

Pour empêcher qu'on ne tire le Lait aux vaches Mettes de l'herbe de Mille-fleurs dans l'écuri & personne n'y pourra rien.

*Pour une Vache qui a perdu son lait*

Prenez du pourpier, dela-véronique & du sel avec de la leche & donez en tout pulvérisé à la bete.